**パレスチナで活動する国際NGO34団体は、停戦、および平和を実現するための持続可能な解決を求めます。**

2014年7月11日付

私たちは、全ての組織に、軍事行動を停止することを求めます。2009年以降の歴史が示しているように、軍事行動が、ガザ地区とイスラエルの人々に平和と安全をもたらすことはありませんでした。過去数年間、私たちは何度も繰り返し、停戦を求めるとともに、全ての紛争当事者に対し、民間人を傷つけないように保護することを要請してきました。それにもかかわらず、悲しいことに、過去の停戦は続かず、私たちは命を救うための緊急支援へと再び戻り、無実の人々がトラウマに対処し、ガザ地区を再建するのを何度も何度も支援せざるを得ませんでした。

イスラエル軍の空爆によってガザ地区の民間人が殺され、住宅・学校・水道施設が損害を受け、時に破壊される一方で、ガザ地区からイスラエルへのロケット攻撃は続いています。この状況を受け、私たちは再度、停戦を求めます。

しかし私たちは、たとえ停戦が実現しても、現状維持に再び戻ることを認めることはできません。なぜなら、敵対状態の中に置かれた人々が暴力から保護され、自らの人権とニーズが尊重され、実現されるようになるためには、構造的な変化が必要だからです。

この構造的変化によって、双方の安全が保障されるとともに、パレスチナ人の主権および国際人道法と国際人権法が尊重されるようにならなければなりません。

人道、開発、宗教、人権などを活動の理念とする私たち国際NGOは、国際社会に対し、構造的な変化をもたらすプロセスを直ちに開始するために、当該地域の全ての人々にとって公正な平和作りに貢献する継続可能な解決に紛争当事者が合意するように、当事者に対する効果的な働きかけを増やすとともに、ガザ地区の封鎖を停止し、国際人道法・人権法に違反する行為に対する説明責任を体系的に明らかにし、それを確保することを求めます。

**【署名団体一覧（34団体）】**（注１）

1. Action Against Hunger (ACF)

2. ActionAid

3. American Friends Service Committee (AFSC)

4. CARE

5. Catholic Relief Services (CRS)

6. CESVI

7. DanChurchAid (DCA)

8. Diakonia

9. Global Communities

10. Gruppo di Volontariato Civile (GVC)

11. Help Age International

12. Heinrich-Böll-Foundation

13. HEKS

14. International Learning Centers (ILC)

15. Japan International Volunteer Center (JVC)

16. Medical Aid For Palestinians – MAP UK

17. medico international

18. Mennonite Central Committee (MCC)

19. Norwegian Church Aid (NCA)

20. Norwegian People’s Aid (NPA)

21. Norwegian Refugee Council (NRC)

22. Oxfam

23. Polish Humanitarian Action (PAH)

24. Premiere Urgence Aide Medicale Internationale (PU-AMI)

25. Save the Children

26. Solidaridad Internacional- Alianza por la Solidaridad ( SI- APS)

27. Terres des Hommes Italy (TdH Italia)

28. Terres des Hommes Lausanne

29. The Carter Center

30. The Lutheran World Federation

31. The Swedish Organization for Individual Relief (SOIR)

32. Volontariato Internazionale per lo Sviluppo (VIS)

33. War Child

34. World Vision Jerusalem - West Bank- Gaza

1. 署名団体はいずれも、国際NGOの連合体であるAIDA（Association of International Development Agencies）の加盟団体です。AIDAには、被占領パレスチナで支援活動を行う70団体以上が加盟しています。

（AIDAのウェブサイト：<http://www.aidajerusalem.org/index.php>）

（翻訳：JVC 今野）